ГОД. I. ЯМБОЛЪ, 11 ДЕКЕМВРИЙ 1923 Г. БРОЙ 26.

ГРАНИЦА

седмиченъ вестникъ за обществени и стопанско-икономически новини.
:: УРЕЖДА РЕДАКЦИОНЕНЪ КОМИТЕТЪ. ::
Всичко се изпраща до печатницата „Свѣтлина"—Марангозовъ—Ямболъ.

АБОНАМЕНТЪ: за година 50 лв. за 6 месеца 30 лв., за 3 — 20 лева.
Отдѣленъ брой 1·50 лева.
ПЛАЩА СЕ: за известия вѣнчални, годежни и имени дни по 50 л., за скрѣбни—100 лева.
Официални обявления по 2 лева на □ с. м. Сжедбнѣте пристави плащать по 1·30 лева на дума.
Търговски — по споразумение.
За хроникиране—5 лева на редъ
Всичко въ предплата.
Ржкописи не се връщатъ.

Жечка Ив. Ганева
и
Иванъ Ив. Хърковъ
Ще се вѣнчаятъ на 16 декемврй 2 часа следъ обѣдъ въ църквата «Св. Георги».
Настоящето замѣня пропуснати покани.
Ямболъ. Ямболъ.

I-ва Българска фабрика за французски и изкуствени мелнични и др. камъни „ШМИРГЕЛЪ"-Гара Ямболъ.

Изработва съ най голѣмъ успѣхъ всѣкакви размѣри:
а) Французки мелнични камъни отъ материали изтеглени отъ прочутитѣ кариери на „La Ferté sous Jouarre" Франция.
б) Шмиргелови специално за небетчийски брашна и особено за ярми съ голѣмо производство.
в) Искуствени отъ французски и други кварцове за небетчийски брашна.
г) Камъни за армомелни, нови рпаи на стари шелмашини
Изработка солидна, безъ никакъвъ цимментъ, а съ научно съставена спойка, и винаги съ огледъ твърдината на хранитѣ ми и разполагаемата енергия.
Многобройни похвални отзиви сочатъ на грамадния постигнатъ успѣхъ въ това производство.
Цени подъ всѣка конкуренция. Гаранции пълни.
Не купувайте мелнични камъни, догдето не сте прочували горнитѣ! 1—3

ИЗВЕСТИЕ.

Честь имаме да съобщимъ, че открихме наново стъклярския магазинъ

КРИСТАЛЪ И ПОРЦЕЛАНЪ

подъ старата фирма:

БОХОРЪ Е. ШИШЕДЖИЕВЪ

до касалницитѣ въ Ямболъ.

Опитностьта и познанията, които имаме въ тая търговия, не оставатъ да се съмняваме, както въ добрия успѣхъ на предприятието ни, тъй и въ спечелване довѣрие.

Постоянство ни стремление ще бѫде да оправдаемъ спечеленото довѣрие на клиентитѣ си, чрезъ примѣръ на акуратность, честность и грижливо пазене на тѣхнитѣ интереси.

Прянто ще ни бѫде ако би ни се отдавало поначесто случай, за да ги увѣримъ въ това и всички да си взематъ бележка отъ фирмата ни.

Наследницитѣ на Бохоръ Е Шишедживъ.

Искате ли
да имате ХУБАВЪ, ЗДРАВЪ и евтинъ костюмъ и балтонъ?
Потърсете платъ при **Ушковъ В Калъчиевъ.**
Ще намѣрите голѣмъ изборъ отъ
ПЪСТРИ и ЕВРОПЕЙСКИ ПЛАТОВЕ.
Намирать се сѫщо:
губери, келими, келимчета и разни видове одеала.
Губери и келими се даватъ на изплащане.
Приемать се поржки. 1—3

Продавамъ 400 кв. м. празно мѣсто.
Крепостенъ актъ веднага Съседи: Георги Балахуровъ, Георги Робовъ, Шишмановъ Добревъ, Сотиръ Камбуровъ и улица.
Споразумение при собственика:
Стефанъ Г. Кожухаровъ.
1—3

Продава се лозе
отъ 700 кютюци, подложка „Морведеръ", въ Ямболско землище мѣстностьта «Могилския пѫть».
Споразумение при Ив. Кожухаровъ. 1—3

НАРОДНИ НУЖДИ И ИНЖЕНЕРИ.

Невъзможностьта народнитѣ нужди да бѫдатъ удовлетворени въ обикновения си размѣръ, както преди войнитѣ, е основната причина на политическитѣ стълкновения, които ставатъ у насъ следъ сѫрушка на войнитѣ. Смѣната на политическитѣ режими става вече не по гладкия пѫть на парламентаризма, а често чрезъ кръвопролития и изнасилване.

Причинитѣ на това не сѫ, че въ народа сѫ станали промѣни въ принципитѣ му за устройството на държавата въ единъ или другъ видъ държавенъ строй, но защото черния трудъ, който той полага за хлѣбенината си прехрана, е недостатъченъ да го препитава.

За народа почти никакъ не важи политическия строй; кѫмъ него той е безразличенъ; за него важи улесненъ ли е той въ средствата за поминъка си.

Затуй оная политика, която ще го улесни да подобри тоя поминъкъ ще бѫде истинска политика на народно управление. Причинитѣ за смѣната на режимитѣ не сѫ толкова политически, а почти строго стопански. Сѫщо такива причини промѣнятъ политическитѣ режими и въ другитѣ страни.

У насъ има 28 милиона декара горе. Тѣхното производство за 1911 год. на декаръ е:

Държавнитѣ гори сѫ дали 0·04 куб. м.

Общинскитѣ гори 0·074 куб. м.

Частнитѣ гори 0·29 куб. м.*)

Ако човѣкъ прочете в. «*Демократически Сговоръ*» отъ 26 миналия ноемврий статията «*Експлоатация на горитѣ отъ трудоватѣ горски стопанства*», ще види, че днешното използване на горитѣ «*не е стопанисване, а разсипи и разхищение на това народно богатство, какъвто представлявать горитѣ*».

28 милиона декара, а чистия приходъ на хазната не се равнява ни на 28 лева! Струва миливарди, а гние въ горитѣ и народа бедствува.

Не по розова е картината и въ земледѣлското производство. Черния трудъ, влаганъ въ произвеждане на зърнени храни не се рентира, защото зърното, кое то артикулъ на външния пазаръ се продава по нормитѣ, диктувани отъ тая външна конкуренция.

Америка и Аржентина съ съвременната експлоатация на земити стоятъ изправени съ паръходитѣ си при Цариградъ, Солунъ, Дедеагачъ, Марсилия и т. н. и казватъ на българина съ деати воля въ дъренето рало въ търъ си нечо!

Сѫщото е съ скотовъдството и млѣчното производство. По пространство и климатическия условия Холандия е поставена позле отъ насъ, обаче само отъ мѣлкостьта си всѣка година е добива милиарди, а въ сѫщото време у насъ човѣкъ може да изкине последователно презъ нѣколко села безъ да може да си купи единъ килограмъ сирене!

Тамъ кравата дава дневно 30 килограма млѣко, а у насъ сутринь я нативатъ въ кѫра и вечерь пакъ я прибиратъ и всички ѝ единъ гласъ викатъ «строй е лошъ!»

Въ Швеция правителството се ръководи отъ 9 министри, а отъ тѣхъ 6 сж инженери: въ Франция при министерството на Милерана, три отъ министерствата — най-важнитѣ: на финанситѣ, на земледѣлието и разрушенитѣ земи — сж били инженери безъ да сж депутати.

Италианския инженеръ Франческо Нити, разсѫждения на който разрушиха всички политически среди въ свѣта, наподслѣдъ пророкува на Мусолини, че води страната си кѫмъ стопанска катастрофа.

Държавното устройство, устроитѣ на кого днесъ сж стопанския строй, е застѫпано отъ инженери както въ Америка, така въ Белгия, Чехословашко и т. н.

Преди 20 дни у насъ бѣ назначена комисия, на която се възложи да промисли какъ найефикасно да се финансиратъ водитѣ инженери, администрацията и техниката на конто е устроена и ръководна само отъ инженери, обаче въ тая комисия не е бѣлъ назначенъ нито единъ инженеръ!

Желѣзници и пристанища, земледѣлски машини и мелничарски, строежъ на сгради и тунели, производство на платове и коприни, копань на въглищ и соль, производство на гвоздеи и тухли, ним сѫ единъ дума — производството почти на всички артикули въ свѣта е механизирано и на чело на всички видове отрасли стои инженера.

А електричеството?

Въ Европа и другаде то бухти сѫ мѣлиони конски сили и изхвѣрля на пазаря неизчислимо количество стоки.

Въ мината «Перникъ» вадятъ дневно 3000 тона вѫглища.

Тамъ въ галериитѣ работятъ 3500 души. Топлинната енергия на тая вѫглища, както изчисляватъ инженери, се равнява на 1,000.000 човѣшки надници. Колко, човѣшки надници се заменятъ днесъ сѫ каменни вѫглища, може да се схване, като се подчертае, че докато у насъ общото годишно производство на камени вѫглища не е достигнало единъ милионъ тона, въ другитѣ държави то достига до 1000 милиона тона!

Тоза показва, че гонитѣ рѫцѣ на човѣка сж вече съвършено слаби да се борятъ съ гигантската сила на съвременната техника. А това дѣло е все на инженери.

Знаменития англійски писатель Wells, разглеждайки днешното културно развитие на народитѣ, заключава, че техниката е била главния стимулъ на културното развитие, а въ инженера вижда «*истинския рѫководитель и управникъ на бѫдащитѣ държави*».

Економиста професоръ Hermann е казвалъ, Der Techniker das ist der Heiland, der Erlöser der Menschheit! — *Техникъть! его спасителя и избавителя на човѣчеството!*

С. Т.

*) Стопанска България отъ Кир Г. Поповъ.

СВОБОДНА ТРИБУНА.

До Редакцията на в. «Граница»—Тукъ

Г-нѣ Редакторе,

Съ шашардата «*Чабукъ хрансъзъ, еѣъ сахибини шишардъръ*», бившиятъ председатель на жилищната комисия, г-нъ Колевъ, бърза да «*удовлетвори любознателностьта на многина граждани и да разсѣе нѣкои слухове по случай уволненѣто му*».

Човѣкъ като се успокои и уталожи отъ обидитѣ и дръзкостьта на г. Колева, остана му въпроса: кое го е подтикнало да изсипе хулитѣ и клеветитѣ, са които е изпълнилъ писмото си до почитаемия в. «Граница»? Г-нъ Колевъ не може да не се спомня, че множество граждани сж известни за нечиститѣ му дѣла и не малко сж се червили заради него.

Не е ли основание на една отъ причинитѣ за уволнението му, г. Работника отъ «Ориентъ-Табако» е изложилъ часть отъ тѣхъ. Ангажиментитѣ на г. Колева като официално лице-предсѣдателя количество отъ работници бѣха го свързали и задъжвали, а измѣната му кѫмъ собственитѣ му задъжения го провинила.

Безработицата, която предстоеше да предизвика съ ангажиментѣ си, отъ една страна и измѣната на задъжженията си — отъ друга, не бѣха ли основателни да бѫде той отстраненъ отъ служба? Защото какъ могатъ да се допущатъ щеги и гаври съ работническото отъ 200 души? А ако е съзнателно, тоя актъ на действие, не показа ли устройство на работническо размирие на 200 души?

Поради това—дори само поради това — азъ трѣбваше да имамъ мнѣние като администрация и полиция, защото съгласието на г. Колевъ да запази оспореното здание бѣ дадено официално и тържествено предъ мене, началника на гарнизона и делегата на работницитѣ.

Измѣната на така декларираното го лишава отъ правото самъ да се титулува: грижливъ за бедниятѣ.

Естествено е вече, че въ това се крие и причинитѣ за забавяне изпълнѣнѣто на решенѣто на председателствуванта отъ г. Колева жилищна комисия.

Понеже той се опитва да хвѣрли кал въ бѣлъ дѣцето ми, приписвайки ми взятковзаемства — за които си постанка ще отговаря предъ сѫда—умѣстно е да му отправя следнитѣ въпроси:

1) Какъ роля изпълняваше въ писалището му сѫтрудничкина г. Ат. Панковъ — бившъ секретарь на дружбашката жилищна комисия и който вѫршеше писмената работа до жилищната комисия на страшнитѣ подлата? Не дѫржеше ли г. Панкова като добѫръ познавачъ на тѣнкоститѣ на работата по жилищната нужда, като специалность по тая професия прибѫдния предсѣдатель на сѫщата комисия г. П. Петковъ?

2) Въ бютността си окол. началникъ превѫ 1919 год., взелъ ли е 1000 лева на гражданина Георги х. Иванов, да му разреши по закона да жива оркестѫръ въ зданието на Пани х. Жековъ, находящо се въ сѫдество на гражката гражина и обще ли въ подлежнѣ отъ бѫдния за това му дѣяние публично въ

Продавамъ се
Продавамъ

едно отъ съгражнята на демократическата организация; на Давидъ Калдеровъ за нѣкакви свѣщи искалъ ли е или пъкъ е взелъ нѣщичко; чрезъ приятеля Георги Симеоновъ, взелъ ли е отъ нѣкои граждани по нѣщо, който приставъ се е оплакавалъ и самъ се е чудилъ на похватитѣ на шефа си; за нѣкакви контрабандирани овце отъ с. Сарандъ-Еникьой взелъ ли е нѣщичко?

Така е, г. Колевъ, когато истината за икономисане истинната, за да прикрие кирлиивитѣ си ризи чрезъ алармиране на гражданството съ нѣкакви 5,000 л., които, както се научихъ сега, щели сте Вие да получите отъ компанията, но изглежда, че Маринови сѣ наддали. Нито азъ, нито пъкъ управлението ми е получавало сантимъ отъ когото и да било, защото нѣмамъ такава обяжноность.

Съ готовность да продължа „полемиката" съ г. Колевъ, оставамъ съ почитание:

Ок. Начаникъ: *Г. Русевъ.*

Далечни и околни градове.

Парижъ.

Леонъ Ламушъ за България.

На 19 миналия ноемврий полковникъ Леонъ Ламушъ (сѣщия, който година-две слѣдъ формирането на днешна България й написа на езика си единъ томъ отъ 500—600 страници) е дръжалъ сказка въ голѣмия западенъ градъ на Франция Анжеръ. Тая сказка се е покровителствувала отъ Географическото Дружество за търговии и е имала за цѣль да запознае присъствующитѣ любознателни французи съ икономическо положение на България: природни богатства, състояние на земеделието, индустрията, търговията и финансинтѣ. Безъ преувеличенъ оптимизмъ, той е очарталъ постигнатитѣ напредъкъ за послѣдния четвъртъ вѣкъ, бъдащитѣ възможности и изкупленитѣ усилия за финансово-здравяване.

Въ началото на рѣчта си, г. Полковника е заявилъ, че въ действителностъ българитѣ сѣ били съвръшено противного на онова, както си ги въображаватъ въ Европа и той ги е обрисувалъ подъ истинска сѣтлина: работни, търпеливи, увлѣчени въ войната въ прекъ волята имъ, чрезъ непопулярности си тогава правителство, като при все това сѣ приели тежкитѣ условия на мира въ Нѣойи, полагайки усилия, лояло днесъ да ги изпълнятъ.

Посредствомъ прожекторни картини на многобройни изгледи, г. конференциятъ е освѣдчилъ слушателитѣ си съ жита на българитѣ: главнитѣ имъ градове и села, монастирнитѣ, народнитѣ носии и живописнитѣ мѣстоположения отъ Балкана и Родопитѣ.

Мѣстната преса на тая область въ Франция, хроникирайки бесѣдата, е засвидетелствувала задоволството на присѣтствующата и многобройна публика, която се е разотишла съ богати впечатления отъ чутото и виденото, което г. Полковника е устроилъ.

Днесъ той е български търговски консулъ въ Парижъ.

(Кореспонденция отъ Парижъ до в. «La Bulgarie», — София).

ХРОНИКА.

Почетенъ въ Софія избрани граждани. Въ заседанията на Висшия Партиенъ Съветъ на Радикалната партия, станали преди нѣколко дни въ София, г. Стоянъ Василевъ, адвокатъ въ града ни, е билъ удостоенъ съ предсѣдателско мѣсто преозъ време на всичкитѣ заседания.

Депутация за исхлия заемъ отъ 10 милиона лв. Общинския предсѣдатель г. Митевъ, дъжгоодиния предсѣдатель на читалището г. Хр. Белевъ и отъ училищната комисия г. П. Миновъ заминаватъ утре за Софія, кадѣто щатъ да се заинтересуватъ за размѣра на тоя заемъ за училища и читалище.

Преписката по тоя въпросъ съ приложенията и — плановетѣ за строежъ — е изпратена съ благоприятно мнение отъ г. ревстеритѣ Окръженъ инженеръ и Окръженъ училищенъ инспекторъ отъ Бургасъ за София.

Не само съ надежда, но и съ убѣждение, че тоя заемъ ще се отпусне въ исканото му размѣръ за нуждитѣ на пренебрегвания отъ редъ години Ямболъ, последния изпраща депутацията си съ всеобщи ожидания.

За водоснабдяването на града. Сѣгласно ръководството на Министерствъ съ общината инженеръ Стефановъ, отъ Хигиеническия Институтъ при Дирекцията на Народъ. Здраве, направенъ е химическа анализъ на подпочвената вода отъ кладенцитѣ край старата гара. Заключението на Института е, чо *тая вода не съдържа характеритѣ елементи на замърсенитѣ води.*

По отношение на бактериологическото и хигиенично изучаване, Института препоръчва да се направи отгледъ на самото мѣсто отъ специалистъ въ тая область. Общината е усвоила това разбиране и е замолила Института да ко мандирова такова лице на общински разноски.

Отъ конгреса на Централната Кооперативна Банка, състоялъ се миналата седмица въ София, се завърнаха делегатитѣ на чѣстната Популярна Банка: директора й г. Георгачевъ и члена отъ управителния й съветъ г. Илия Ташковъ.

Презъ сѣщото время директорить на популярнитѣ банки сѣ имали конференция, ръжководена отъ съюза на Популярнитѣ Банки чийто организиране и ръжководство до историчения *9 юний* се вдъхновяваше отъ днешния Министъръ-предсѣдатель г. Ал. Цанковъ.

Приемайки 9 юний за историческа дата въ политическа смисъль, нека се подчертае, че за стоятелнъ развой на страната Съюза на Популярнитѣ банки ще остане сѣщо така съ историческо значение, понеже въ много напредналите земедѣлски страни кооперациитѣ като организация въ производство, тѣ е допринесе между първостепенитѣ производители за удовлетворяване разнообразнитѣ нужди на човѣшкия животъ.

Кожарско-обущарска кооперация „Сѣгласие" въ Ямболъ се основа преди нѣколко дни.

Ще достави на членоветѣ си, както и на другѣ клиенти, всички видове обущарски стоки.

Делегираниятъ отъ управлението съвѣтъ, лица П. Конроевъ и Кр. Йовчевъ, ходиха въ Софія, отъ кѣдѣто доставихха голѣмъ изборъ на стока за кооперацията си.

Тия дни кооперацията се отъкрива и започва работа.

Секретарь-бирницитѣ въ Ямболско въ „Тракиецъ". Миналата седмица секретарь бирницитѣ отъ околнята имаха събрание въ салона на читалището, за да си избератъ делегати по случай конгреса на служителитѣ въ изборнитѣ учреждения, състоялъ се въ София.

Вземайки резолюции по други въпроси, решили: всички да се абонирятъ за в. „Тракиецъ", понеже той застъпвалъ въпроси изъ поминъка на селата, кадѣто секретарь бирницитѣ пребиваватъ.

Заедно съ това сбирката имъ умоляла отсѣствующитѣ отъ нея секретарь-бирници да внесатъ до 14 т. м. слѣдитѣ суми: 1% отъ основната си годишна заплата, 40 лв. абонаментъ за в. „Защита" и 50 лв. встъпителни вноски.

Сумитѣ се сѣбираръ отъ секретарь-касиера Хр. Трошановъ. Може да се оставятъ у предсѣдателя Г. Маноловъ или у книжара Д. Йвановъ.

Ученицитѣ Стенографиро д ство „Габелсбергеръ" отъ гряда ни е взело похвалнина инцинатива за отъкриване на вечерень стенографенъ курсъ за граждани и по тоя начинъ ще услужи на желающитѣ да изучаватъ бързописа, който е тъй полезенъ въ частния и обществения животъ.

Необходимо е, както въ по голѣмитѣ градове, като Софія, Пловдивъ, Шуменъ, гражданитѣ да се заинтересуватъ и почнатъ изучанието му.

Народенъ университетъ въ Ямболъ. Ученолюбивото читалище „Сѣгласие" е взело инициативата да се устрои въ гряда ни просвѣтелно културенъ кружокъ съ помощта на който да се сдѣлятъ популярни чтения презъ предстоящитѣ зимнѣ сезонъ. Сказкитѣ ще засѣгатъ общочовѣшки и близко-мѣстни нужди на обществото.

Д-вото на Българскитѣ сѣвци даде на 8 того концертъ въ читалище „Сѣгласие" при отличнѣ изпълнена програма отъ сѣвцитѣ музиканти, питомци отъ детско на института за сѣвци. Д-вото прави сега своитѣ първи пропагандаторски обиколки въ страната, за да разнесе музикална наслада и едновременно съ туй да разве щедрость между въздържателното у насъ за хумания цели общество.

Плавателна Тунджа. Сѣгласно § 216 отъ текущия бюджетъ предвидени сѣ да се изразходватъ 100,000 лв. за постройка две шлюзи върху бентовотѣ на р. Тунджа при Ханово и Пандъкий съ цѣль да се обезвредятъ язовѣтѣ при преминаване на плавателни сѣдове.

СПОРТНИ.

— На излета до Кавказкото езеро са. присѣтствували 15 ученика. Ученици-туристи по сѣ сили били приети въ него, сѣгласно рѣшението на управителния съвѣтъ на „Тунджа" за да не отсѣствуватъ отъ учебнитѣ занятия.

— На 16 т. м. въ Ст.-Загора ще се състои туристка среща на Б. Т. Д. Ямболския клонъ «Кабиле» е взелъ решение да присѣствува.

— На 4 т. м. се състои мачъ между «Левски» и «Бенковски» съ резултатъ 1:0 въ полза на втория

— *«Ебавра» —«Израелъ».* На 2 т. м. се състоя мачъ между горецитѣ ямболски клубове, който обаче не даде резултатъ поради единъ нещастенъ случай. Кракъть на единъ отъ играчитѣ на «Израелъ» бѣ счупенъ.

Макаръ, че това е единъ случайенъ случай, и нежелателенъ случай, той може да послужи за назидание на спортиститѣ, да легализиратъ бухтуба.

При дадената игра се случили нещастия; а какво би било ако спортиститѣ се оставятъ на своитѣ страсти: — нещастията биха станали обикновени.

НАША ПОЩА.

Въ идущия брой ще се помѣсти статьята: *Стенографията като културенъ факторъ.* Давайки и мѣсто «Тракиецъ» моли любознателнитѣ си читатели да я прочетатъ, както и излѣзла отъ перото на похватенъ и вещъ стенографъ.

Нѣщо повечѣ: лѣтосъ ще има конгресъ въ София на всички делегати отъ сѣвта; Българското правителство е обещало сътрудничество си. Между делегатитѣ ще има и сѣвтовни знаменитости. Какво знаи стенографъ — тая статийка ще ни каже.

— На К. К. тукъ. Статийта ви *«Народенъ университетъ въ Ямболъ»* ще се тисти въ следующия брой.

„ТРАКИЕЦЪ".

Тоя broй е шестмесечнотъ му. Напечатѣлъ е най хубавия рефератъ по кооперативното дѣло, четенъ до сега въ нашия окрѫгъ; статиитѣ по земледѣлие произхождатъ отъ агрономъ, който съ извънредния си трудъ, влага умение и любовь; другитѣ разнообразенъ материалъ е за занаятъ, поминъкъ и стопански животъ, главно за нашия останалъ недиръ тракийски край, игнорираитѣ отъ факторитѣ за паралелнотъ му подтикване съ другитѣ покрайнини.

Въ тая смисъль той сега крета. Като сътрудници не сѫ достатъчни самокореспондентитѣ. Факторитѣ на кооперативнитѣ въ района на „Трекиецъ", радетелитѣ за преуспѣянето на земедѣлие, занаятъ и изводно поминъкъ, трѣбва да се проникнатъ отъ значението на печатъ въ тѣзнатъ областъ, както и „Тракиецъ" газа, за да пропагандира, бистри и строи идеи.

Както бодоветѣ съ иглата и труда съ въртацки се чукъ трѣбва да се заплащатъ, така и труда съ перото не трѣбва да се игнорира.

Колкото, отъ една страна, да денъ вестникъ може да бѫде полезенъ, сѫщо тъй другъ може да бѫде вреденъ.

Печата изводно е единъ отъ голѣмитѣ фактори за напрѣдъка на човѣчеството, но сѫщо така пакъ той е, когато разпространява най-голѣмата покхара.

Онія, които разбиратъ отъ печатъ, даватъ предпочитание на доброто или лошото Равнодушного отнасяне къмъ него насѫрдчава злоредната му родя.

Съзнавайки това «Тракиецъ» често се е чувствувалъ като изъ пустиня. Съ вѣрата, че изъ тая пустиня ще среща и оазиси, той ще следва досегашния си пѫть.

Отъ Редакцията.

Продава се единъ ханъ

принадлежащъ на **Атанасъ Колевъ** ул. «Св. Спасъ», въ Състои се отъ 3 дюкяни на улица, лѣдница за запазване лѣдъ презъ лѣтото, новопостроенъ оборъ и стаи за пѫтницуи.

Имота е освободенъ отъ закона за жилищ. нужди.

Споразумѣние при притежателя **Атанасъ Колевъ** въ сѫщия ханъ. 3—1

ГОСТИЛНИЦА И МЛѢКАРНИЦА

„ТРАКИЯ"

на

ДИМИТЪРЪ ЧАУШЕВЪ

е открита отъ 3 и т. м. въ доскорошното помещение на банка «ТРАКИЯ», на ул. «Левски».

Сутринни закуски: прѣсно и кисело млѣко.

Обѣдъ и вечеря съ разнообразна листа и умѣрени цени 2—2

Ямболско Градско Общин. Управление.

ОБЯВЛЕНИЕ

№ 16817.

Известява се, че длъжностьта ветеринаренъ лѣкарь при общината е вакантна.

Заплата 2,550 лева заедно съ добавъчнота и 50% възнаграждение, като нежененъ безъ изслужени години.

Желающитѣ да я заематъ да подадатъ веднага заявление съ изискуемитѣ се документи по закона за държавнитѣ служители.

Гр. Ямболъ, 10 декемврий 1923 год.

Председатель: **Ст. Митевъ**

Секретарь: **К. Панайотовъ.**

Коняци, ликьори, бенедиктини, шартрьози и др. спиртни напитки.

Опитенъ майсторъ, производитель на коняци, ликьори, бенедектини, шартрьози и др. спиртни напитки търси сѫдружникъ съ капиталъ за отваряне на конячна фабрика въ Ямболъ, Бургасъ, Сливенъ или другадѣ.

Коняцитѣ, ликьоритѣ и пр. ще се произвеждатъ отъ фруктови ароми и плодови сокове, а не отъ **есенции** и **изви.**

2—2 Повече подробности при в. «Тракиецъ».

ДАВА СЕ подъ наемъ дюкянъ съ 2 отдѣления, съ или безъ мобилитѣ Сѫщо и 2 стаи за живѣение. Може и по отдѣлно. Справка при **Иванъ Стойновъ,** ул. «Преславска» № 123.

Печатница «Свѣтлина» — Ямболъ

ЗГУБЕНА Е златна гривна - цена нato сломенъ, умолява се, който я намерилъ да я донесе въ редакцията ни срещу добро възнаграждение